

# ZEN SOTO MISSION (桑港寺)

1881 BUSH STREET

SAN FRANCISCO 9, CALIF.

世界布教信監

山田靈林老入宗師

桑港寺に於て鈴木俊隆師の下に悉く禪教して居ります私共はカリフォルニア州セントレイスに  
 在家人の爲の禪センターを設立することに決心いたしましたこの禪センターは坐禪の修行、  
 特に道元禪師の基本的禪を奨揚しつゝ、佛教一般の研究をその目的として設  
 立されることになつて居ります

修行しつゝ

私共は他二あじかもその理念に於て普遍的な禪を探求して居るものであります  
 としてそれは又アメリカの大衆に適応し彼等の生活に合致し従つてアメリカ人の心  
 に染み得るものでなければならぬと存じます又あまりに儀式的に偏し居り  
 智性に欠け居るものであつたりしてはあらぬと存する次第です

私共は曹洞宗に精神的指導を仰願いたして居りますので日本曹洞宗に  
 従ふべきことを必要と存する次第であります

禪に於て歐美人は多くの問題と対決しなければならぬ事を知らしむかこの  
 禪センターはこれ等の問題の性質と依り来るところの根柢を洞案した修  
 極の自由の道を毎々、これ等の問題を解決する次第を洞案教して居ると念願  
 して居ります

又私共は禪道は各人の努力によつて達成されるものでありますから正しい理解と  
 正しい修行が必要であることを悟るに生かすのであります

私共はこの際方祖の提唱する大衆禪が歐美での禪への道を開くものと考え、  
 ますのでこの禪センターもその様にしたいと存じます

禪センターは あり

# ZEN SOTO MISSION (桑港寺)

1881 BUSH STREET

SAN FRANCISCO 9, CALIF.

19

それら社会環境に於て美しい生活が出来る様お工夫をいたすことによりませう

せしめるは生活の現実を否定しおぞま生活のこの性質と目的とを相成することにより

為さるべき筈のものに似たり

研修

先般老翁中野仁甲の申述に於て

日本在りよりの周教師の爲に禪學院

院設立のこと及び私共のクルーノはその後援をなす様はどの事でありましたか、私共

は近々將來必ず經濟的にも禪學院を後援する實力が出来ること信じますが、

當面の問題は私共の禪センターの設立であります

二休の木に付えましても枝をよし葉をとりまてに先づ根を張らなければ

なりません

本

私共のクルーノがメンバーを増し力も多しよらんならば御報告に係る施設に

おすも後援もさせて頂くことに存ませうし又いんさねばあうぬと存じませう

ます

使命

私共は私共の計画する重い訓練を遂行する為鈴木主任の神佐に於ける周教師

を支援せんことも考へてたうあり又この周教師が禪學院の前期者たるに似たりある

ば幸であります

研修

同様の書翰は今の機構と今の最初の活動プログラムであります所當の地に似たり

この会を形成せんはカチある州の法規によつて法人組織とする。必要

があります。そして法人名とその組織に必要なる機構の大意を記載せん書翰

とサウラメントの州庁に提出しなればなならないのであります

私共は

本文の二三、  
4. 3.

Telephone: Fillmore 6-7540

# ZEN SOTO MISSION (桑港寺)

1881 BUSH STREET

SAN FRANCISCO 9, CALIF.

19

それに必要な資料をまとめたいです

禪センター (ZEN CENTER) と云ふ会名は簡單であること、象徴的なこと、発音して  
語口加よることなどの橋渡から見てこの名を擇びました

この名ですと ZEN と云ふ見出しの下に電話帳の番号を探加すのにも都合が

よく最初私たちが桑港寺の電話番号を知るので苦慮しましたかその様な  
ことはあると思ひます。私たちは「禪」と云ふ文字と場所を表す文字は  
英語にしてほしいと思ひます

若し老師様のお考にて名があまりにも簡單すぎるとお思ひにありますがあれば

- ZEN BUDDHIST CENTER
- ZEN BUDDHIST STUDY CENTER
- ZEN STUDY CENTER

ZEN CENTER

大塚成子

と云ふ様にして頂いても結構であります。私共はカリフォルニア州サンフランシスコに  
を置くことにこの会名について先づ老師様の御賛同を望みたいと存する次第  
であります

工夫が願ひ

法人組織が実現しましたらうは私共はその活動を開始するにあり、その機関

をどうするかの問題に當面するにありますが先づ私共は桑港寺内に禪センター  
を開設し後同志が多くあります。今使用して居る坐禅堂を改修して頂  
きたい

坐禅堂のうちに坐具ゆかしこと嚴肅さと広さ、そして禪がその為最も世  
に知られてゐるその美しいさを表現する様に致すべくお静に願ひたいと存じます

坐  
禅  
堂

# ZEN SOTO MISSION (桑港寺)

1881 BUSH STREET

SAN FRANCISCO 9, CALIF.,

19

本文の付録

4.

坐禪堂の整備は我々の會員を回復するに因り、とうしても必要あることと思ひますので、  
 第一級階と第二級階を最も必要とする。日中は暖かいと申しませぬのは、こうして  
 改造された坐禪堂に始めて入る人々の視覚に訴へて、坐禪指導の教や講義を充  
 満することにあるからであります。

會員が更に増加いたしましたならば、この段階を更に道の最終的に新しい施設  
 と建設して、同人中に二人の建築家が居ますので、その建築家による設計される  
 ことにあると思います。禪学院と禪センターとを併設することに改し、いと存じます。

長文御評し下さい。これより簡單には書けませぬ。私共は母親したに甘ん  
 無縁ながら、私共は禪によつて、私共は禪によつて、私共は禪によつて、私共は禪によつて  
 を盡して居る私共のグループの希望と構想を申し上げさせ、無縁ながら、無縁ながら  
 以上私共はこの手紙を以て私共の心と感謝をお贈りする次第です。そして  
 差附の御葉を下さる日、一日も早かれと祈つて居ります。

御葉を桑港下に下さる前に私共の考へて居ります。趣旨に對し、御返事を おぼろ致して  
 居る次第であります。